

Distr.: General 14 December 2018

Russian

Original: English

Второй комитет

Краткий отчет о 17-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в пятницу, 19 октября 2018 года, в 10 ч 00 мин

 Председатель:
 г-н Скиннер-Клее Ареналес
 (Гватемала)

 затем:
 г-н Бракетти (заместитель Председателя)
 (Монако)

Содержание

Пункт 22 повестки дня: Глобализация и взаимозависимость

- а) Глобализация и взаимозависимость
- b) Международная миграция и развитие

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться в кратчайшие возможные сроки за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Секции управления документооборотом (dms@un.org) и вноситься в один из экземпляров отчета.

Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (http://documents.un.org/).





Заседание открывается в 10 ч 05 мин.

Пункт 22 повестки дня: Глобализация и взаимозависимость

- а) Глобализация и взаимозависимость (A/73/290)
- b) Международная миграция и развитие (A/73/286)
- Г-н Ислам (старший специалист по экономическим вопросам Отдела экономического анализа и экономической политики Департамента по экономическим и социальным вопросам) представляет доклад Генерального секретаря, озаглавленный «На пути к установлению нового международного экономического порядка» (A/73/290), и говорит, что Декларация об установлении нового международного экономического порядка и Программа действий по установлению нового международного экономического порядка могут послужить полезным руководством в деле решения проблем глобализации и взаимозависимости, которые в докладе разделены на проблемы обеспечения устойчивого экономического роста, инклюзивного и справедливого экономического роста, защиты окружающей среды и устойчивого развития.
- После глобального финансового кризиса рост мировой экономики возобновился, и в 2016 году его темпы составили 2,5 процента, а в 2017 году — 3,1 процента; по прогнозам, в 2018 и 2019 годах они составят 3,3 процента. Темпы роста являются более высокими в развивающихся странах, а в наименее развитых странах они, по прогнозам, в 2018 и 2019 годах превысят 5 процентов; вместе с тем оживление экономики в значительной степени обошло стороной страны центральной и южной Африки. Беспокойство также вызывают противодействующие ему силы, возникающие в связи с быстрой корректировкой кредитно-денежной политики и повышением темпов роста задолженности, что ведет к преждевременному увеличению процентных ставок и замедлению экономического роста. Это беспокойство усиливается в связи с недавними трениями между крупнейшими торговыми державами, включая введение тарифов и последующее принятие ответных мер. Кроме того, произошло значительное увеличение бюджетного дефицита стран, включая Соединенные Штаты Америки, где, по прогнозам, в течение нескольких лет размер бюджетного дефицита достигнет 1 трлн долл. США, несмотря на то, что в этой стране, экономика которой является крупнейшей в мире, отмечается сильный экономический рост.

- 3. В 2017 году объем официальной помощи в целях развития (ОПР) составил 146,6 млрд долл. США, то есть сократился на 800 млн долл. США в год; с 2011–2012 годов сокращение этого показателя произошло впервые. Объем ОПР составляет лишь 0,31 процента валового национального дохода (ВНД) стран членов Комитета содействия развитию при целевом показателе в 0,7 процента, а объем ОПР, выделяемой наименее развитым странам, лишь 0,08 процента ВНД стран членов этого комитета при целевом показателе в 0,1–0,20 процента.
- 4. В Декларации об установлении нового международного экономического порядка и Программе действий по установлению нового международного экономического порядка содержится призыв к формированию глобальной, многосторонней, основанной на правилах системы торговли вместо реализации односторонних ограничительных инициатив, являющихся основной причиной нынешних торговых трений, а также подчеркивается необходимость создания стабильной глобальной валютной системы и оказания развитыми странами щедрой финансовой помощи развивающимся странам.
- По данным добровольных национальных обзоров хода достижения целей в области устойчивого развития государствами-членами, для сокращения масштабов нищеты и голода, обеспечения доступа к образованию и медицинскому обслуживанию и создания экологически устойчивых городов были предприняты значительные усилия. В связи с неопределенностью на глобальных финансовых рынках многие развивающиеся страны держат крупные суммы валютных поступлений в низкодоходных финансовых инструментах развитых стран, в то время как эти поступления могли бы быть использованы для инвестиций в целях достижения устойчивого развития на национальном уровне. Ситуация усугубляется из-за значительного оттока капитала из развивающихся стран по неофициальным и незаконным каналам. С особыми трудностями в деле достижения социальных целей в области устойчивого развития сталкиваются страны, находящиеся в состоянии конфликта или выходящие из него. В Декларации и Программе действий содержатся рекомендации относительно мер по предотвращению бегства капитала и сохранению мира.
- 6. В отличие от успехов, которые были достигнуты в плане поступательного, инклюзивного и справедливого экономического роста, в деле защиты окружающей среды удалось добиться гораздо меньшего. Сокращения выбросов, достигнутого на настоящий момент, недостаточно для достижения цели по ограничению роста глобальной температуры в

пределах 1,5 или 2 градусов по Цельсию. Катастрофические последствия для почвы, воды и воздуха могут повлечь за собой нынешние темпы накопления пластиковых отходов. С 1950 года происходит взрывной рост ежегодного объема производства пластмасс. Планету уже загрязняет 6,8 млрд тонн пластика, который не поддается биологическому разложению, и его объем увеличивается с каждым днем. Кроме того, международное сообщество не в состоянии защитить девственные леса, внутренние водоемы, моря и океаны. В Декларации и Программе действий содержится призыв к поддержке использования натуральных волокон и к применению того, что в настоящее время называют комплексным подходом к достижению целей в области устойчивого развития.

- С особыми трудностями в том, что касается доступа к современным технологиям и возможностям для быстрого скачка в развитии в условиях продолжающейся четвертой промышленной революции, сталкиваются развивающиеся страны. Особую роль в обеспечении того, чтобы новые технологии использовались в интересах достижения устойчивого развития и в соответствии с требованиями этики, играет Организация Объединенных Наций. В «Обзоре мирового экономического и социального положения, 2018 год» представлен всесторонний анализ возможностей и проблем, связанных с этими технологиями. В Декларации и Программе действий содержатся настоятельные рекомендации, касающиеся передачи технологий и путей преодоления технологического разрыва между развитыми и развивающимися странами.
- 8. Г-н Уилмот (директор Отдела народонаселения Департамента по экономическим и социальным вопросам) представляет доклад Генерального секретаря о международной миграции и развитии (А/73/286) и говорит, что этот доклад готовился его отделом при содействии других структурных подразделений Организации Объединенных Наций в то время, когда в политической повестке дня многих стран вопрос о миграции стал одним из самых главных. В декабре 2018 года Генеральная Ассамблея должна принять глобальный договор о безопасной, упорядоченной и легальной миграции — первый рамочный документ Организации Объединенных Наций, направленный на рассмотрение вопроса о миграции во всех ее аспектах.
- 9. В 2000–2017 годах количество международных мигрантов увеличилось почти на 50 процентов и доля лиц, родившихся за границей, возросла. Хотя мигранты составляют лишь 3,4 процента населения мира, на их долю от общего числа жителей в более

развитых регионах приходится почти 12 процентов, а в менее развитых — менее 2 процентов.

- 10. В течение следующих нескольких десятилетий роль миграции в изменении численности населения, как ожидается, возрастет, поскольку во все большем числе стран показатели рождаемости, согласно прогнозам, упадут до низкого уровня. Приток иммигрантов ведет не только к увеличению численности населения в странах назначения: поскольку средний возраст иммигрантов, как правило, меньше среднего возраста населения, их прибытие может помочь частично решить проблему старения населения; однако остановить или обратить вспять долгосрочную тенденцию старения населения в этих странах миграция не в состоянии.
- 11. Большинство государств-членов ратифицировали документы Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты беженцев, незаконного провоза мигрантов и торговли людьми, однако намного меньшее число государств-членов ратифицировали документы по правам трудящихся-мигрантов, в которых содержатся руководящие указания в отношении разработки и осуществления продуманной миграционной политики.
- 12. На протяжении последних двух лет Департамент по экономическим и социальным вопросам и другие структурные подразделения Организации Объединенных Наций работали над достижением целей, сформулированных в Нью-Йоркской декларации о беженцах и мигрантах 2016 года. Несмотря на успехи, которых удалось добиться в разработке методологии измерения касающихся миграции показателей достижения целей в области устойчивого развития, многое еще предстоит сделать, прежде всего на страновом уровне.
- 13. В докладе предлагаются конкретные меры для расширения охвата и повышения качества данных о миграции, такие как использование имеющихся источников данных, наращивание национального потенциала в рамках учебных программ, создание региональных центров наблюдения за миграцией и поощрение сотрудничества и партнерских связей.
- 14. Международная миграция в значительной степени способствует развитию стран происхождения и стран назначения и позволила миллионам мигрантов и членов их семей выбраться из нищеты. В 2017 году объем официально зарегистрированных денежных переводов в страны с низким и средним уровнем дохода достиг 466 млрд долл. США. В 2018 году Генеральная Ассамблея провозгласила 16 июня Международным днем семейных денежных переводов, признав, что денежные переводы оказывают

преобразующее воздействие в контексте всех целей в области устойчивого развития и в плане поддержки долгосрочных стратегий развития.

- 15. Комитет заложил основу для включения вопросов миграции в Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и помог сформировать политический консенсус в поддержку Нью-Йоркской декларации и глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции. В июле 2019 года состоится политический форум высокого уровня по устойчивому развитию, посвященный теме «Расширение прав и возможностей людей и обеспечение всеобщего охвата и равенства», для проведения обзора хода достижения целей и решения задач в области устойчивого развития, в том числе единственной задачи, касающейся миграции, — задачи 10.7, в формулировке которой содержится обращенный к странам призыв содействовать упорядоченной, безопасной, законной и ответственной миграции и мобильности людей. После официального принятия глобального договора о миграции будущие диалоги на высоком уровне по вопросу о международной миграции и развитии станут частью обзорного форума по международной миграции, и первое совещание этого форума станет главной межправительственной площадкой для рассмотрения хода осуществления глобального договора и его взаимосвязи с Повесткой дня на период до 2030 года.
- 16. **Председатель** предлагает Комитету приступить к общему обсуждению данного пункта.
- 17. Г-н Мусса (Египет), выступая от имени Группы 77 и Китая, говорит, что глобализация, бесспорно, может принести всем государствам значительные экономические и финансовые выгоды, а также значительные выгоды в плане развития. Страны, способные успешно интегрироваться в мировую экономику, получают доступ к более крупным рынкам, что может способствовать повышению темпов экономического роста и увеличению занятости, сокращению масштабов нищеты и голода и повышению уровня жизни в целом. Вместе с тем невозможно отрицать, что плоды глобализации и развития распределяются неравномерно. На глобальную политическую и экономическую обстановку крайне негативное влияние оказывают кажущиеся труднопреодолимыми проблемы, включая крайнюю нищету, рост неравенства, частые экономические и финансовые кризисы, глобальный миграционный и беженский кризис, изменение климата и ухудшение состояния окружающей среды. Кроме того, увеличение разрыва в уровне благосостояния и технического развития, а также постоянные голод, засуха, стихийантропогенные ные бедствия И

свидетельствуют о необходимости более справедливого распределения выгод от глобализации.

- 18. Группа 77 и Китая с обеспокоенностью отмечают, что спустя три года после принятия Повестки дня на период до 2030 года мало что было сделано в целях обеспечения устойчивого развития в интересах всех людей, в первую очередь для самых бедных и незащищенных слоев населения. По-прежнему необходима поддержка со стороны развитых стран, особенно в том, что касается передачи технологий, укрепления потенциала и предоставления развивающимся странам финансовых ресурсов. Группа подчеркивает важность осуществления национальных программ и стратегий в области развития, направленных на ликвидацию нищеты и достижение устойчивого развития, и необходимость создания благоприятных международных экономических условий, включая согласованные и взаимодополняющие глобальные торговую, денежно-кредитную и финансовую системы, а также повышение эффективности глобального экономического регулирования.
- 19. Группа признает жизненно важную роль науки и техники в стимулировании развития и в содействии усилиям по решению глобальных проблем, включая ликвидацию нищеты. Трудно переоценить необходимость ускорения процесса передачи технологий развитыми странами развивающимся странам на благоприятных условиях для решения экологических проблем и активизации развития. Без прорыва в сфере международного технического сотрудничества развивающимся странам будет сложно выйти на траекторию более устойчивого развития.
- 20. Большое значение для финансирования развития, обеспечения инклюзивного экономического роста и искоренения нищеты имеет международная торговля. Группа подтверждает важность построения универсальной, основанной на правилах, открытой, транспарентной, предсказуемой, инклюзивной, недискриминационной и равноправной многосторонней торговой системы под эгидой Всемирной торговой организации (ВТО), а также важность реальной либерализации торговли для стимулирования развития во всем мире. Новый международный экономический порядок, направленный на обеспечение поступательного, инклюзивного и справедливого экономического роста и устойчивого развития, мог бы способствовать активизации осуществления Повестки дня на период до 2030 года.
- 21. Крупные международные миграционные потоки представляют собой еще одну проблему, влекущую за собой серьезные последствия для всего мира. Понимание взаимосвязи между процессами

глобализации и развития имеет ключевое значение для нахождения наилучшего способа управлять этими потоками, с тем чтобы обеспечить странам происхождения, транзита и назначения наибольшие выгоды. Миграция может в значительной степени способствовать экономическому и социальному развитию принимающих стран, созданию общемирового богатства, а также развитию стран происхождения, в том числе посредством вовлечения эмигрантов в экономическое развитие и восстановление. Необходимо надлежащим образом сбалансировать роли и обязанности стран происхождения, транзита и назначения. Для обеспечения безопасной, упорядоченной и легальной миграции на основе полного уважения прав человека мигрантов и гуманного обращения с ними решающее значение имеет международное сотрудничество.

- 22. Необходимо расширять сотрудничество по вопросам доступа к приобретенным материальным правам и их зачета и добиваться более широкого признания полученных в других странах дипломов, образования и квалификации и снижения издержек, связанных с наймом мигрантов, а также бороться с недобросовестными нанимателями и незаконным провозом мигрантов. В целях борьбы с расизмом, расовой дискриминацией и ксенофобией и содействия социальной интеграции и защиты прав человека мигрантов, прежде всего несопровождаемых и разлученных с родителями детей, международному сообществу следует осуществлять эффективные стратегии социальной коммуникации по вопросу о вкладе мигрантов в достижение устойчивого развития, особенно в странах назначения. Государства также должны обеспечивать медицинское обслуживание, образование детей-мигрантов, поддерживать их психологическое развитие и добиваться того, чтобы в рамках политики интеграции, возвращения и воссоединения семей первостепенное внимание уделялось наилучшему обеспечению интересов ребенка.
- 23. Г-н Гафур (Сингапур), выступая от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), говорит, что перед Организацией Объединенных Наций и многосторонней системой стоят сложные проблемы. Глобализация и взаимозависимость крайне важны для достижения целей Повестки дня на период до 2030 года и на протяжении длительного периода времени являются движущей силой коллективного процветания, но были несправедливо объявлены причиной трудностей, вызванных цифровой революцией. Организация Объединенных Наций по-прежнему является единственным всемирным учреждением, имеющим универсальный членский состав и неоспоримую легитимность, и

располагает уникальными возможностями для координации региональных усилий по решению глобальных проблем. Терроризм, кибербезопасность, пандемии, изменение климата и другие проблемы требуют активного международного сотрудничества и коллективной воли, с тем чтобы использовать новаторские подходы и задействовать технологии для высшего блага.

- 24. Для осуществления Повестки дня на период до 2030 года международное сообщество должно работать сообща, с тем чтобы содействовать укреплению партнерских связей в целях развития и в интересах развивающихся стран. Для подготовки стран к будущему многостороннее сотрудничество необходимо наращивать, а не сокращать. АСЕАН активизировала свои усилия по обеспечению интеграции и наращиванию глобального взаимодействия. Меры по содействию переводу процедур торговли в цифровой формат и стимулированию торговли внутри АСЕАН, превращению региона в единую, жизнеспособную и процветающую территорию, привлекательную для туристов, и достижению устойчивой урбанизации приносят свои плоды. Сохраняя открытую, инклюзивную и основанную на правилах региональную архитектуру и наращивая усилия по сплочению своих членов, АСЕАН признает, что исключительно важно продолжать сотрудничество с внешними партнерами и подтвердить большое значение многостороннего и регионального подходов к решению глобальных проблем.
- 25. В сентябре 2018 года министры иностранных дел государств — членов АСЕАН, Генеральный секретарь и Председатель Генеральной Ассамблеи подчеркнули важность сотрудничества между АСЕАН и Организацией Объединенных Наций и подтвердили свою решимость активизировать осуществление концепции «Видение АСЕАН — 2025» и Повестки дня на период до 2030 года. Хотя были достигнуты значительные успехи, многое еще предстоит сделать, как, например, повысить эффективность мер по снижению риска бедствий и преодолению их последствий. Благодаря активизации сотрудничества и партнерского взаимодействия внутри Юго-Восточной Азии и между этим регионом и международным сообществом АСЕАН и Организация Объединенных Наций могут выполнить обещание по обеспечению устойчивого развития в условиях открытого, многостороннего и основанного на правилах порядка.
- 26. **Г-н Ричардсон** (Сент-Люсия), выступая от имени Карибского сообщества (КАРИКОМ), говорит, что глобализация, некогда считавшаяся мощным инструментом для укрепления сотрудничества и повышения темпов роста, повлекла за собой

18-17478 5/20

катастрофические последствия для многих развивающихся стран; ее влияние оказалось неравномерным и непредсказуемым, а связанные с ней выгоды и издержки распределяются неравномерно. Чтобы воспользоваться преимуществами глобализации и при этом свести к минимуму риски и значительные издержки, необходимо добиться того, чтобы она носила инклюзивный, предсказуемый и справедливый характер.

- 27. Страны Карибского бассейна уже давно сталкиваются как с благоприятными, так и неблагоприятными последствиями глобализации, которая создает и усугубляет проблемы в области развития, такие как низкие темпы и неустойчивость экономического роста, высокая безработица, которая продолжает расти, высокий уровень нищеты, неравномерное распределение доходов и богатства, обеспечение экологической устойчивости в условиях серьезной уязвимости перед лицом стихийных бедствий и существенные риски, связанные с изменением климата и повышением уровня моря. Решение этих проблем осложняется из-за нехватки ресурсов для инвестиций, прекращения корреспондентских банковских отношений, дефицита бюджетных средств и недостатка свободы бюджетного маневра, необходимых для удовлетворения потребностей в инвестициях, и сокращения доступа к прямым иностранным инвестициям и ОПР, а также высоких показателей отношения государственного долга к валовому внутреннему продукту (ВВП). Значительная часть налоговых поступлений уходит на обслуживание долга, что затрудняет финансирование развития в долгосрочной перспективе и предоставление социальных услуг.
- 28. Глобальные системы призваны обеспечить процветание для всех, но связанные с ними выгоды и издержки по-прежнему распределяются неравномерно, в результате чего формируются крайне неустойчивые модели развития, которые ведут к ухудшению ситуации с течением времени. Если преобладающие в мире тенденции и происходящие в нем кризисы не удастся преодолеть, то все надежды на устойчивое будущее для грядущих поколений окажутся безосновательными. Целей в области устойчивого развития невозможно достичь без принятия новых значительных обязательств по выделению ресурсов как внутри стран, так и из-за рубежа.
- 29. По мнению КАРИКОМ, для решения проблем, препятствующих достижению инклюзивного и справедливого экономического роста, потребуются согласованная политика и международные структурные реформы в целях стимулирования инвестиций, создания рабочих мест, обеспечения роста

- экономики и повышения транспарентности в налоговой сфере на международном уровне. Глобализация и взаимозависимость требуют принятия взаимодополняющих мер по обеспечению устойчивого развития на всех уровнях. Международные режимы, институты и стратегии, регулирующие вопросы устойчивого развития, должны быть адаптированы для содействия управлению растущей взаимозависимостью между различными областями политики и внутри них и извлечению пользы из этой взаимозависимости. Необходимо укреплять координацию и согласованность политики на глобальном, региональном и национальном уровнях, с тем чтобы добиться наибольшего кумулятивного эффекта от международных договоренностей по различным вопросам, касающимся развития, таким как экологическая устойчивость, миграция, задолженность, торговля, помощь и финансы. Для содействия укреплению сотрудничества в деле осуществления Повестки дня на период до 2030 года должны реально выполняться соответствующие положения Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития. Учитывая ту жизненно важную роль, которую могут сыграть наука и техника, пристального внимания также требует механизм содействия развитию технологий, о котором говорится в Повестке.
- 30. Необходимо активизировать глобальное партнерство, с тем чтобы использовать возможности для достижения целей, о которых говорится в Повестке дня на период до 2030 года, и решения поставленных в ней задач. Эта повестка дня призвана мобилизовать политическую волю и поддержку со стороны всех государств-членов в интересах создания благоприятных условий для развития, которое должно опираться на принципы солидарности, равенства, национальной ответственности и самоопределения.
- Г-н Эскаланте Асбун (Сальвадор), выступая от имени Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна (СЕЛАК), говорит, что государства — члены СЕЛАК полностью поддерживают глобальный договор о безопасной, упорядоченной и легальной миграции и с интересом ожидают обсуждения в 2019 году процедурной резолюции, в которой должны быть также комплексно рассмотрены вопросы международной миграции и развития. Важно решить обусловленные международной миграцией проблемы, с которыми сталкиваются страны происхождения, транзита и назначения в том, что касается легализации мигрантов, их участия в жизни общества и интеграции, и использовать открывающиеся перед этими странами возможности, связанные с международной миграцией, путем разработки

всеобъемлющей, многопрофильной государственной политики на основе соблюдения принципа верховенства права и норм международного права при уважении суверенитета государств.

- 32. СЕЛАК осуждает все акты ксенофобии, расизма, дискриминации, преследования и нетерпимости, совершаемые во всем мире в отношении мигрантов, и настоятельно призывает государствачлены принимать меры для противодействия им. СЕЛАК призывает все государства обеспечивать полное уважение прав человека всех мигрантов, избегать ненадлежащих процедур задержания, нарушающих их законные, процессуальные и основные права, и в соответствующих случаях обеспечивать выполнение недискриминационных процедур возвращения независимо от иммиграционного статуса, предоставляя при этом необходимые гарантии и уделяя особое внимание женщинам, подросткам и несопровождаемым или разлученным с родителями детям. Кроме того, СЕЛАК стремится к укреплению сотрудничества в деле борьбы с нарушениями прав человека мигрантов и серьезными преступлениями, такими как незаконный провоз мигрантов и торговля людьми, и другими видами надругательств и эксплуатации, особенно теми, которые связаны с незащищенностью женщин и детей из числа мигрантов, когда речь идет о торговле людьми.
- 33. СЕЛАК подчеркивает важность поощрения обмена передовым опытом между государствами региона и осуществления стратегий, в рамках которых учитывается польза миграции для обеспечения устойчивого развития стран Латинской Америки и Карибского бассейна. СЕЛАК признает вклад мигрантов в достижение инклюзивного экономического роста и устойчивого развития в странах происхождения, транзита и назначения и подчеркивает, что денежные переводы трудящихся-мигрантов направляются из частных источников, которые не могут приравниваться к международным государственным источникам средств финансирования развития. СЕЛАК призывает государства обеспечивать наличие в странах происхождения и назначения надлежащих и доступных по цене финансовых услуг для мигрантов и членов их семей, добиваться дальнейшего снижения размера комиссии, взимаемой за денежные переводы, до менее 3 процентов от суммы перевода и ликвидировать системы денежных переводов, в которых размер этой комиссии превышает 5 процентов.
- 34. **Г-н Лигойя** (Малави), выступая от имени Группы наименее развитых стран, говорит, что глобализация открывает значительные возможности, а также создает проблемы и требует соответствующих

- стратегий для использования ее преимуществ и устранения ее негативных последствий. Декларация об установлении нового международного экономического порядка и Программа действий по установлению нового международного экономического порядка приобретают дополнительную актуальность в условиях стремительного технического прогресса, который преобразует экономику и общество во всем мире, и обеспечивают основу для решения проблемы неравенства и содействия инклюзивному и справедливому экономическому росту. Вместе с тем, несмотря на твердую решимость международного сообщества, не предпринимается никаких конкретных действий по преодолению усугубляющегося кризиса неравенства между странами. Хотя мировая экономика восстанавливается после масштабных финансовых кризисов последнего десятилетия, выгоды от этого процесса распределяются неравномерно. Особенно тяжелые условия сохраняются в наименее развитых странах; ВВП этих стран растет, но намного меньшими темпами, чем это необходимо для ликвидации крайней нищеты к 2030 году.
- 35. В Декларации и Программе действий международное сообщество взяло на себя обязательство по принятию специальных мер в интересах наименее развитых стран, развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государств, однако для решения проблем, с которыми сталкиваются наименее развитые страны, щедрой поддержки партнеров по процессу развития по-прежнему недостаточно; чистый объем ОПР, поступающей наименее развитым странам, составляет 0,09 процента валового национального дохода стран — членов Комитета содействия развитию Организации экономического сотрудничества и развития, что значительно ниже целевого показателя, установленного Организацией Объединенных Наций. Доля экспорта наименее развитых стран в мировой торговле и поток прямых иностранных инвестиций в эти страны также являются весьма незначительными и сокращаются.
- 36. Группа призывает партнеров по процессу развития активнее оказывать поддержку наименее развитым странам и предоставлять им доступ к современным технологиям, прежде всего к технологиям использования возобновляемых источников энергии. Поддержка необходима также в создании необходимой инфраструктуры и в подготовке квалифицированных кадров для внедрения новых технологий. В решении проблем неравенства в международной системе и в устранении разрыва в уровне доходов и технического развития между наименее развитыми

18-17478 **7/20**

странами и остальным миром ключевую роль играет Организация Объединенных Наций.

- 37. Международные миграционные потоки во все большей степени определяются демографическими, экономическими, экологическими и геополитическими факторами. В странах с высоким уровнем дохода высокие темпы старения населения вызывают дисбаланс на рынке труда и бюджетные проблемы. Для увеличения пользы от миграции необходимо сократить до разумного уровня огромные финансовые издержки и расходы на денежные переводы, с которыми часто сталкиваются мигранты. Группа приветствует работу Всемирного банка и Международной организации труда по вопросу о затратах трудящихся-мигрантов на трудоустройство и связанных с этим сборах.
- 38. Группа с интересом ожидает принятия глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции и создания механизма укрепления потенциала для оказания поддержки в его осуществлении. Она призывает к полномасштабному введению в действие исключения из правил, касающихся льготных условий, в отношении услуг и поставщиков услуг из наименее развитых стран, которое было согласовано в рамках ВТО.
- 39. Г-н Гуджрал (Индия) говорит, что постоянно растущие темпы глобализации, ведущую роль в которой играют технологии, имеют определяющее значение для современного мира. Многостороннее взаимодействие вызвано необходимостью регулирования более тесной взаимозависимости, обусловленной мобильностью капитала, товаров и услуг, технологий и населения, которая затрагивает все сектора экономики и ставит в связь друг с другом ресурсы, производственные центры, рынки и экономические перспективы на разных континентах и в разных странах.
- 40. Хотя экономическая и финансовая интеграция способствует экономическому росту во всем мире, включая развивающиеся страны, последствия глобализации и появления новых технологий распределяются неравномерно. Повторяющиеся финансовые кризисы, вызывающие «эффект домино» для экономики стран всего мира, указывают на огромную опасность, которую таит в себе неуправляемая и нерегулируемая интеграция. Глобальная взаимозависимость также порождает проблемы, такие как текущие конфликты и вызванное ими вынужденное перемещение людей, деятельность террористических сетей, масштабы которой продолжают расширяться, катастрофические пандемии и другие глобальные проблемы в области здравоохранения, включая

- резистентность к противомикробным препаратам, ВИЧ/СПИД и туберкулез. Всеобщее достояние, в которое входят, в частности, климат, океаны, космос и киберпространство, представляет собой ряд других областей, в отношении которых необходимо международное сотрудничество, чтобы обеспечить учет коллективных интересов.
- 41. В прошлом году Организация Объединенных Наций уделила особое внимание массовым перемещениям мигрантов и беженцев в связи с такими событиями на местах, которые влекут за собой далеко идущие последствия. На протяжении предыдущих столетий большинство государств и обществ строились на основе миграции, и миграция приобрела более широкие масштабы и стала одним из ключевых аспектов современного взаимосвязанного глобализованного мира, в котором экономика, основанная на знаниях и инновациях, требует трансграничной мобильности людей в той же степени, что и трансграничной мобильности капитала, товаров и услуг. Нормативно-правовую базу для облегчения международного сотрудничества по вопросам миграции обеспечит глобальный договор о безопасной, упорядоченной и легальной миграции.
- 42. Индия продолжает поддерживать многосторонние усилия по решению проблем изменения климата, обеспечения устойчивого развития и других возникающих проблем и значительно расширяет свои партнерские связи в области развития с другими развивающимися странами. Такое понимание взаимозависимости проявляется в уважении многообразия в стране оратора и ее стремлении к сосуществованию и сотрудничеству в интересах укрепления потенциала, что лежит в основе усилий в области сотрудничества Юг Юг.
- 43. Место Председателя занимает заместитель Председателя г-н Бракетти (Монако).
- 44. Г-н ан-Нахди (Саудовская Аравия) говорит, что банковские отношения, передача технологий и опыта, а также торговля и инвестиции являются тремя основными аспектами взаимозависимости между странами. Саудовская Аравия превратилась в огромный центр взаимодействия, где работники трудятся на основе временных контрактов и двусторонних соглашений, которые защищают права работников и предпринимателей. Приехавшие из более чем 100 государств работники, количество которых составляет около 12 млн человек (что представляет собой 7 процентов населения Саудовской Аравии), вносят значительный вклад в достижение устойчивого развития. Страна оратора является важным источником финансирования для ряда родных стран

мигрантов, которые отправляют в них денежные переводы на сумму 40 млрд долл. США.

- 45. Саудовская Аравия приветствует усилия Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и недавнее соглашение, заключенное между правозащитными организациями и Саудовской Аравией в целях укрепления международного сотрудничества в борьбе с торговлей людьми. Кроме того, правительство страны оратора приветствует более пристальное внимание со стороны международного сообщества к этому жестокому преступлению и подчеркивает важность придания международному сотрудничеству по вопросам миграции конкретных форм в том, что касается прав человека.
- 46. Г-н Фондуков (Российская Федерация) говорит, что начало работы по осуществлению Повестки дня на период до 2030 года подтвердило возросшую взаимозависимость всех стран и необходимость поиска совместных путей достижения справедливого и всеохватного поступательного экономического роста и устойчивого развития. Несмотря на то, что за последние годы глобальная экономика окрепла, сохраняется значительная волатильность в сфере международной торговли и на финансовых рынках, происходят изменения в кредитно-денежной политике и возрастает риск долговых кризисов. Углубляется разрыв между развитыми и развивающимися странами, в том числе по причине технологического отставания последних, что, безусловно, препятствует экономическому и социальному развитию.
- 47. Достижение целей в области устойчивого развития возможно только при объединении усилий всех стран-членов. Многие страны сообщают о своих успехах в деле сокращения масштабов нищеты, повышения средней продолжительности жизни и обеспечения гендерного равенства. При этом на фоне дальнейшего роста задолженности и рисков изменения торговой политики важно на национальном уровне, прежде всего в развивающихся странах, не ослаблять внимание к таким сферам, как социальная защита граждан и привлечение инвестиций на цели развития. В этой связи правительство страны оратора придает особое значение роли Организации Объединенных Наций в вопросах регулирования международных экономических отношений и их координации с бреттон-вудскими учреждениями, Группой двадцати, БРИКС и другими многосторонними объединениями.
- 48. Международная миграция является важным фактором социально-экономического развития государств на протяжении долгого времени, и ее роль

- будет только возрастать. Последствия миграции ощущают на себе и развитые, и развивающиеся страны. Задача мирового сообщества состоит в том, чтобы минимизировать ее негативные последствия и наилучшим способом задействовать ее положительные стороны. 2018 год станет переломным для миграционной проблематики в Организации Объединенных Наций, поскольку предстоит принятие глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции. Делегация страны оратора надеется, что будут приняты меры, с тем чтобы обеспечить согласованность действий и избежать дублирования усилий. Принятие решения о целесообразности проведения диалога высокого уровня по миграции и развитию в 2019 году должно основываться на таких составляющих, как его взаимосвязь с глобальным договором и необходимость оценки хода достижения целей в области устойчивого развития, связанных с миграцией, в рамках политического форума высокого уровня по устойчивому развитию.
- 49. Г-н Гонсалес Пенья (Куба) говорит, что роль Организации Объединенных Наций в содействии развитию и потребность в многостороннем подходе никогда не были столь актуальны, как в нынешних условиях, когда мир является все более взаимосвязанным и взаимозависимым, а существующий многосторонний порядок сталкивается со все более серьезными трудностями. Необходима транспарентная, открытая, недискриминационная и инклюзивная многосторонняя система, которая позволяет извлечь из глобализации максимальную выгоду и свести связанные с ней издержки к минимуму.
- 50. Разрыв между Севером и Югом по уровню развития продолжает расти. Сохраняются такие глобальные проблемы, как нищета, хронический голод, неграмотность, безработица и смертность от поддающихся профилактике и лечению болезней. Ресурсы для решения этих проблем имеются, но отсутствует политическая воля. Куба вновь заявляет о необходимости установления нового международного экономического порядка, основанного на справедливости, суверенном равенстве, общей выгоде и сотрудничестве между всеми государствами. Развивающимся странам необходимо добиться технологического суверенитета и увеличения доступа к финансированию, инвестициям, наращиванию потенциала, развитию инфраструктуры и передаче интеллектуальной собственности и технологий. Достижение целей, поставленных в Повестке дня на период до 2030 года, предполагает признание и уважение разнообразия подходов, выбранных каждым народом с учетом его положения, возможностей и национальных приоритетов.

18-17478 **9/20**

- 51. Куба выступает против односторонних, протекционистских и ограничительных мер, которые принимаются Соединенными Штатами Америки в нарушение действующих многосторонних договоров и соглашений и которые преследуют исключительно национальные интересы в ущерб глобальным и многосторонним механизмам, необходимым для решения проблем и преодоления трудностей, с которыми сталкивается человечество. Блокада Соединенными Штатами Кубы на протяжении почти шести десятилетий является самой несправедливой, суровой и длительной системой односторонних санкций, когда-либо применявшихся в отношении какой-либо страны, и представляет собой масштабное, вопиющее и систематическое нарушение прав человека всего кубинского народа. Кроме того, эта блокада подпадает под определение акта геноцида по Конвенции 1948 года о предупреждении преступления геноцида и наказании за него, нарушает Устав Организации Объединенных Наций и нормы международного права и является главным препятствием для развития кубинской экономики, а также для сотрудничества Кубы с международным сообществом. Тем не менее благодаря усилиям своего народа и сотрудничеству с братскими странами во всем мире Куба добилась значительных успехов в области экономического и социального развития.
- 52. Правительство страны оратора стремится к глобализации сотрудничества и солидарности; более 50 000 кубинцев работают в 65 странах, и 407 000 кубинских медицинских работников оказали услуги в 164 странах мира с 1963 года. Куба всегда будет в высшей степени привержена принципам равенства, социальной справедливости и полномасштабного развития всех народов и отдельных лиц.
- 53. Г-н Аджи (Бруней-Даруссалам) говорит, что взаимосвязь между странами усиливается стремительными темпами и приобретает колоссальные масштабы. Следствием широкого использования Интернета, значительного роста глобальных инвестиций в инфраструктуру и расширения возможностей для работы и учебы в различных странах является высокая степень взаимозависимости между государствами и необходимость межправительственного сотрудничества. Хотя благодаря глобализации у многих стран появились возможности для процветания, из-за нее также возник ряд проблем, которые необходимо решать, включая увеличение разрыва в уровне доходов и технического развития между развитыми и развивающимися странами, уязвимость перед финансовыми кризисами и внешними потрясениями и недостаточное участие развивающихся стран в глобальном экономическом регулировании. В этой связи

- Бруней-Даруссалам поддерживает коллективные усилия по установлению более инклюзивного, эффективного и транспарентного международного экономического порядка.
- 54. Делегация страны оратора с удовлетворением отмечает, что в докладе Генерального секретаря (А/73/290) особое внимание уделяется необходимости международного сотрудничества в области регулирования развития технологий и их применения для достижения целей в области устойчивого развития. Работа Организации Объединенных Наций по-прежнему имеет решающее значение для достижения успеха в осуществлении ключевых соглашений, таких как Повестка дня на период до 2030 года, Аддис-Абебская программа действий и Парижское соглашение, принятое в контексте Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата. Правительство страны оратора приветствует регулярное взаимодействие между Группой по вопросам глобального управления, Группой двадцати и Организацией Объединенных Наций в деле поощрения более инклюзивного многостороннего подхода, позволяющего странам с небольшой и средней по масштабам экономикой вносить свой вклад в работу Группы двадцати.
- 55. Развитые и развивающиеся страны должны работать сообща, предоставляя всем странам возможность пользоваться благами глобализации, будь то в области обмена опытом и передовой практикой или оказания технической помощи в форме укрепления потенциала и передачи технологий. Бруней-Даруссалам решительно поддерживает международную торговлю, которая является движущей силой развития и поступательного экономического роста. Будучи развивающейся страной с небольшой по масштабам экономикой, Бруней-Даруссалам также привержен содействию построению основанной на правилах, открытой, недискриминационной и справедливой многосторонней торговой системы, которая приносит пользу всем странам на всех этапах развития. Важно, чтобы международные экономические учреждения, включая Всемирную торговую организацию, продолжали функционировать на основе конструктивного участия всех государств-членов. Кроме того, правительство страны оратора активно участвует в осуществлении таких региональных и субрегиональных торговых инициатив, как создание Зоны развития в восточной части региона АСЕАН, которые дополняют его усилия по содействию построению инклюзивной и транспарентной торговой системы.
- 56. **Г-жа Азучена** (Филиппины) говорит, что правительство ее страны всецело поддерживает

глобальный договор о безопасной, упорядоченной и легальной миграции, необходимость в котором уже давно назрела. Миграция — это часть жизни. Перемещение людей тесно связано с развитием, и его масштабы растут. Глобальный договор о миграции является подтверждением силы многостороннего подхода, сталкивающегося с огромными трудностями, и проникнут его духом, а принятие этого договора, в основу которого положены изложенные в Повестке дня на период до 2030 года идеи о многоплановом влиянии миграции на страны происхождения, транзита и назначения, а также о позитивном вкладе мигрантов, позволит установить для всего мира моральный стандарт, на который следует ориентироваться в борьбе за права, благополучие и достоинство каждого мигранта. Если глобальный договор о безопасной, упорядоченной и легальной миграции не будет принят, то мы будем жить в гораздо худшем мире, в котором мигранты будут сталкиваться с враждебным отношением.

- 57. Взаимосвязь между денежными переводами и устойчивым развитием очевидна. Денежные переводы способствуют осуществлению долгосрочных стратегий развития, в особенности тех, которые касаются ликвидации нищеты и обеспечения доступа к базовым услугам, и стимулируют инвестиции на местах, что, в свою очередь, может стать подспорьем для развития предпринимательства и расширения охвата населения финансовыми услугами, особенно в сельских районах развивающихся стран, где уровень нищеты наиболее высок. Кроме того, миграция вносит вклад в устойчивое развитие благодаря передаче навыков и знаний, поощрению торговли и инвестиций и ликвидации дефицита рабочей силы в странах назначения.
- 58. Делегация оратора с интересом ожидает преобразования диалога высокого уровня по миграции в обзорный форум по международной миграции, в рамках которого международное обсуждение вопроса о миграции будет продолжаться. В ходе политического форума высокого уровня 2019 года по устойчивому развитию Филиппины будут в полной мере участвовать в обзоре, который будет касаться всех связанных с миграцией целей, задач и показателей.
- 59. **Г-жа Чайясан** (Таиланд) говорит, что глобализация создает как социальные и экономические возможности, так и серьезные трудности, особенно в том, что касается поддержания равенства и инклюзивности, имеющих основополагающее значение для устойчивого развития. Для решения проблем, обусловленных неспособностью многих стран справиться с такими факторами, как неопределенность в

сфере международной торговли и финансов, ограниченный доступ к достижениям технологии и неупорядоченное перемещение населения, необходимо активизировать национальные и международные усилия. Надо возродить и поддерживать веру в многосторонний подход.

- 60. Укрепление потенциала противодействия помогает странам справляться с негативными последствиями глобализации, однако оно требует международного сотрудничества. Ключевое значение имеет финансирование деятельности по укреплению потенциала противодействия и кадрового потенциала на основе более строгого выполнения обязательств по выделению ОПР и привлечения отечественных государственных и частных ресурсов. Внедрение новых технологий может способствовать раскрытию экономического потенциала, принося с собой такие преимущества, как рост производительности и конкурентоспособности. Необходимо признать потребность развивающихся стран в эффективной технической поддержке, а также в сотрудничестве в области научных исследований и новейших разработок и обеспечить равный доступ к технологиям для всех. Стремясь содействовать преодолению цифрового разрыва и ликвидации пробелов в развитии, правительство страны оратора способствовало обеспечению на всей территории страны инклюзивного и приемлемого по цене доступа к широкополосной связи.
- 61. Характерной чертой глобализации является миграция, которая связывает между собой страны, находящиеся как в одном, так и в разных регионах мира. Упорядоченная миграция служит катализатором инклюзивного экономического роста и устойчивого развития. Будучи страной, на территории которой проживают более 3,8 миллиона трудовых мигрантов, Таиланд в сотрудничестве с партнерами, в частности с учреждениями Организации Объединенных Наций, принял ряд мер, направленных на содействие соблюдению законодательных и этических норм при найме мигрантов, борьбу с торговлей людьми и прекращение практики задержания детеймигрантов. В Таиланде услугами систем здравоохранения охвачены как легальные, так и нелегальные мигранты, а также их дети, что способствует укреплению здоровья населения и борьбе со вспышками заболеваний. Таиланд готов к дальнейшему укреплению сотрудничества по вопросам миграции и с интересом ожидает принятия глобального договора о безопасной, упорядоченной и законной миграции.
- 62. Чтобы охватить глобализацией самых обездоленных, ключевое значение имеют многосторонние партнерства на всех уровнях государства и

18-17478 **11/20**

общества. В целях укрепления потенциала противодействия и кадрового потенциала Таиланд наладил партнерские отношения между государством, частными предприятиями и населением. На удовлетворение спроса и учет интересов людей всегда были ориентированы сотрудничество Юг — Юг и трехстороннее сотрудничество. Правительство страны оратора делится своими оригинальными идеями в отношении устойчивого развития с другими странами и будет продолжать делать это и впредь.

- 63. Г-н Параджули (Непал) говорит, что страны мира сейчас связаны между собой теснее, чем когда-либо. За последние десятилетия произошли беспрецедентные по своим масштабам и охвату изменения, а глобализация коренным образом изменила уровень жизни. Вместе с тем преимущества, предоставляемые глобализацией, распределяются явно неравномерно, и неравенство продолжает расти. Как представляется, во всем этом процессе отсутствуют такие составляющие, как инклюзивность, равенство и социальная справедливость. Наименее развитые страны и развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, уязвимы перед различными социальноэкономическими потрясениями, порождаемыми глобализацией, а страны, являющиеся одновременно и наименее развитыми и не имеющими выхода к морю, сталкиваются с инфраструктурными трудностями и недостатком потенциала, которые негативно воздействуют на их способность извлекать из нее выгоды. Непал полностью доверяет Организации Объединенных Наций — единственному всемирному учреждению, задачей которого является решение глобальных проблем. Организация обязана сделать так, чтобы глобализация работала на благо всех.
- 64. Революция в области информационно-коммуникационных технологий и быстрое развитие науки и техники ускоряют глобализацию и усиливают взаимозависимость, однако при этом соревнование между странами и внутри них происходит по принципу «победитель получает все». Цифровые дивиденды от постоянных технологических инноваций распределяются неравномерно, а цифровой разрыв увеличивается. Развивающиеся страны с трудом вписываются в новые модели производства и потребления. Как ни парадоксально, но в то время, как в мире начали говорить о четвертой промышленной революции, многие развивающиеся страны еще не полностью освоили технологии трех предыдущих.
- 65. Следование духу и принципам Декларации об установлении нового международного экономического порядка будет способствовать достижению целей в области устойчивого развития и обеспечению более инклюзивной и справедливой глобализации.

Для того, чтобы предоставить развивающимся странам равные возможности для достижения успеха, необходимо прикладывать постоянные усилия, реформируя систему глобального управления и международную финансовую архитектуру. Не менее важными являются распространение технологий и их передача развивающимся странам на благоприятных для них условиях. Степень взаимозависимости между странами обусловлена степенью объединения сетей железнодорожного, водного и воздушного сообщения и синхронизации сетей электропередач.

- 66. Одним из важных аспектов глобализации является мобильность людей. Масштабы миграции беспрецедентно возросли, что в случае, если перемещение населения будет в рамках международного сотрудничества надлежащим образом регулироваться, может внести огромный вклад в достижение целей в области устойчивого развития. Поскольку более 10 процентов непальцев проживают за рубежом, обеспечение прав человека и благополучия всех мигрантов остается приоритетной задачей для правительства Непала. Глобальный договор о безопасной, упорядоченной и легальной миграции станет первым документом Организации Объединенных Наций, направленным на всестороннее рассмотрение вопроса о миграции.
- 67. **Г-жа Хуарес Аргета** (Гватемала) говорит, что содействие развитию ведет к миру и процветанию. Ликвидация нищеты остается самой сложной задачей, стоящей перед миром, и имеет огромное значение для устойчивого развития. Хотя в этом отношении были достигнуты определенные успехи, необходимо поддерживать поступательный рост и достойную занятость.
- 68. В настоящее время Гватемала проводит в жизнь общегосударственную политику на период 2016-2020 годов, в основе которой лежит признание того, что для развития и всеобщего блага требуется сильное, современное и демократического государство. В октябре 2018 года был принят закон о поощрении предпринимательства, направленный на создание рабочих мест и стимулирование экономического роста, а также на укрепление системы образования и расширение возможностей для малых и средних компаний. Такие усилия должны сопровождаться увеличением объема национальных и международных инвестиций в экономическое развитие в целях создания наиболее благоприятных условий для достойной занятости. В связи с этим правительство страны оратора в 2018 году заключило таможенный союз с Гондурасом, полноправным членом которого, как оно предполагает, станет и Сальвадор.

- 69. Страны происхождения, транзита, назначения и возвращения должны обеспечивать упорядоченность, легальность и безопасность миграции, гарантируя полное уважение прав человека мигрантов и уделяя особое внимание уязвимым группам, таким как сопровождаемые и несопровождаемые дети и подростки из числа мигрантов, семьи и пожилые люди. Важно продолжать работу по решению проблем и использованию возможностей, связанных с международной миграцией, которая вносит позитивный вклад в инклюзивный рост и устойчивое развитие стран происхождения, транзита и назначения. Страны происхождения должны стремиться к тому, чтобы миграция была возможностью, а не необходимостью, а странам назначения следует признать позитивный вклад мигрантов в свою экономику.
- 70. Хотя признание позитивной взаимосвязи между миграцией и развитием крайне важно, основной акцент следует делать на соблюдении прав человека. Делегация оратора выступает за принятие комплексного правозащитного подхода к международной миграции, не допускающего навешивание на всех мигрантов ярлыков правонарушителей. Гватемала приветствует завершение работы над глобальным договором о миграции и выражает надежду, что в декабре 2018 года он будет принят. Кроме того, делегация оратора с нетерпением ожидает запланированных на 2019 год переговоров по процедурной резолюции, в которой будет также всесторонне освещен вопрос о международной миграции и развитии.
- Г-н Бин Момен (Бангладеш) говорит, что перемещение людей через границы государств — это глобальное явление и неизбежная реальность. Когда миграция осуществляется безопасным, легальным, упорядоченным и ответственным образом, мигранты рассматриваются как проводники перемен и движущая сила развития. Большинство мигрантов перемещается внутри регионов, между развивающимися странами, и почти все страны мира являются одновременно странами происхождения, транзита, назначения и возвращения. Крайне важно, чтобы Организация Объединенных Наций отказалась от фрагментарного подхода к миграции. Для защиты прав и достоинства мигрантов и максимальной реализации возможностей в области развития, создаваемых миграцией, необходимы глобальные меры.
- 72. Бангладеш является одной из тех стран происхождения, которые получают от миграции наибольшую отдачу в плане создаваемого национального богатства и развития. Огромную роль в экономике страны играют денежные переводы. Миграция была включена в национальную политику Бангладеш в области развития как один из инструментов, при

- помощи которых она сможет стать страной со средним уровнем дохода к 2021 году и развитой страной к 2041 году. Мировое сообщество должно сообща работать над обеспечением соблюдения правил и проведением в жизнь мер, чтобы противодействовать торговле людьми и снизить затраты, связанные с наймом трудовых мигрантов, до приемлемого уровня.
- 73. Бангладеш с удовлетворением отмечает, что миграции было отведено должное место в регулярных обсуждениях в рамках Организации Объединенных Наций, и выражает признательность за завершение работы над глобальным договором о безопасной, упорядоченной и легальной миграции. Этот договор является краеугольным камнем для укрепления глобального регулирования миграции на основе международного сотрудничества, наращивания потенциала и разделения ответственности, и его принятие будет способствовать достижению значительных успехов в защите прав мигрантов независимо от их статуса и решении вопросов, связанных с трудовой миграцией. Делегация страны оратора приветствует сделанный в договоре акцент на сбор дезагрегированных данных, снижение комиссии за денежные переводы и создание механизмов зачета материальных прав. Но важнее всего то, что этот договор представляет собой глобальную платформу для осуществления политической воли, о которой говорится в Нью-Йоркской декларации о беженцах и мигрантах, и развития заданного этим документом импульса.
- 74. **Г-н Чжоу** Чэнъюй (Китай) говорит, что формирование многополярного мира и экономическая глобализация набирают обороты и что информатизация общества и расширение культурного разнообразия также продолжают идти вперед. Глобализация связана с отмечаемыми на нынешнем этапе всемирной истории успехами в достижении мира, развитии, сотрудничестве и обеспечении гендерного равенства. Между странами существуют тесные связи и отношения взаимозависимости, а мировое сообщество объединяет общая судьба. В мире происходят глубокие изменения, подобных которым не было за последние 100 лет.
- 75. Ни одна страна не сможет справиться со сложными и грандиозными проблемами, порождаемыми глобализацией, в одиночку: для этого необходимы совместные усилия международного сообщества. Китай считает, что странам необходимо придерживаться принципов глобального управления, основанных на совместном обсуждении, общем вкладе и общей выгоде, с тем чтобы привести свои интересы в согласие с интересами других стран, найти больше точек соприкосновения и наладить сотрудничество в

18-17478 13/20

целях достижения мира, содействия развитию и получения взаимовыгодных результатов на двустороннем, многостороннем и глобальном уровнях.

- 76. Следует ускорить осуществление структурных реформ и применять инновационные концепции развития и новаторские стратегии для содействия переходу от старых движущих сил роста к новым и раскрытия потенциала долгосрочного роста. Кроме того, необходимо бороться с торговым протекционизмом, поддерживать многостороннюю торговую систему и проводить консультации в целях урегулирования разногласий и построения открытой мировой экономики. Для обеспечения справедливого и более рационального развития и для расширения представительства стран с формирующейся рыночной экономикой и развивающихся стран необходимо укрепить макроэкономическую политику и механизмы коммуникации и содействовать установлению мировых системы и порядка.
- 77. Китай поддерживает активное участие африканских стран в экономическом взаимодействии и прилагает усилия для оказания им помощи и достижения совместных успехов. В сентябре 2018 года Китай и африканские страны провели форум по вопросам сотрудничества в целях содействия формированию еще более тесной общности, создающей совместное будущее в рамках взаимовыгодного сотрудничества. Лидеры с обеих сторон обменялись мнениями, составили планы будущего сотрудничества и приняли решение осуществить восемь инициатив, а также договорились об осуществлении инициативы «Пояс и путь» наряду с Повесткой дня на период до 2030 года, Повесткой дня Африканского союза на период до 2063 года и национальными стратегиями развития африканских стран.
- 78. Китай участвует в экономической глобализации и всегда делится с другими странами имеющимися у него возможностями в плане развития и роста. На протяжении 40 лет проведения политики реформ и открытости объем внешней торговли Китая увеличивался в среднем на 14,5 процента в год, и за последние годы на долю Китая приходится свыше 30 процентов мирового экономического роста. Правительство страны оратора готово сотрудничать с международным сообществом для того, чтобы в дальнейшем глобализация шла в том направлении, которое приносит пользу всем странам и народам мира.
- 79. **Г-н Джаджилари** (Исламская Республика Иран) говорит, что его делегация принимает к сведению доклады Генерального секретаря по рассматриваемому пункту повестки дня (A/73/290 и A/73/286),

- но что она не смогла найти в них разъяснения понятий «глобализация» или «взаимозависимость», которые она считает особенно важными для понимания перспектив развития развивающихся стран и которые включены в название этого пункта.
- 80. Глобализация представляет собой давнее и многоплановое явление, в котором центральное место занимает взаимозависимость и которое продолжает оказывать влияние практически на все аспекты жизни. Она способствовала беспрецедентному сближению народов, хотя создаваемые ею выгоды распределяются неравномерно. Для того, чтобы глобализация приносила пользу всем, особенно странам, отстающим в развитии, необходимо расширять международное сотрудничество на основе многостороннего подхода, используя предоставляемые глобализацией преимущества и сводя к минимуму связанные с ней риски и проблемы. В ходе обсуждения глобализации следует затрагивать как вопросы солидарности, равенства, национальной ответственности, самоопределения, взаимного уважения и глобальной ответственности в отношениях равных партнеров, так принцип общей, но дифференцированной ответственности.
- 81. Организация Объединенных Наций играет важнейшую роль в оказании странам содействия в целях более эффективного противостояния рискам, создаваемым глобализацией, объединяя все страны и другие заинтересованные стороны для поиска глобальных решений общих проблем при помощи многосторонних механизмов и обеспечивая равенство в распределении выгод, получаемых от глобализации. На международном уровне Организации следует помогать развивающимся странам добиваться большего влияния и представленности в рамках институтов глобального управления, тем самым укрепляя коллективные международные усилия по использованию преимуществ глобализации для ликвидации нищеты и обеспечения устойчивого развития для всех.
- 82. Осуществление повестки дня в области устойчивого развития в мире, характеризующемся все большей взаимосвязанностью и взаимозависимостью, требует признания и уважения многообразия подходов, которые избираются каждым народом в соответствии с его особыми положением и приоритетами. Необходимо создать транспарентную, открытую, недискриминационную и инклюзивную систему, которая обеспечит получение от глобализации максимальной выгоды и сведение связанных с ней издержек к минимуму.
- 83. Несмотря на несправедливые политическое давление и односторонние санкции, страна оратора

прилагает значительные усилия для достижения прогресса в осуществлении своих национальных планов развития. Опираясь на собственные ресурсы и используя преимущества экономики сопротивления, она добилась значительных успехов в экономическом и социальном развитии благодаря усилиям своего народа и помощи стран, сохраняющих верность принципу конструктивного многостороннего сотрудничества.

- 84. Международное сотрудничество по-прежнему играет ключевую роль в получении выгод от миграции глобального явления, которое является важным аспектом устойчивого развития и с которым связан особый круг проблем и возможностей. В то же время невозможно переоценить значимость суверенного права государств определять свою национальную миграционную политику и регулировать миграцию в пределах своей юрисдикции в соответствии с международным правом.
- 85. Г-жа Ортес (Гондурас) говорит, что миграция является одним из прав человека; на протяжении столетий люди иммигрировали и эмигрировали в поисках лучших возможностей, при этом внося вклад в социально-экономическое развитие принимающих стран. Так же обстоит дело и в случае Гондураса. Важно решать создаваемые международной миграцией проблемы в области регулирования миграции и легализации, преодоления социальной изоляции и обеспечения интеграции мигрантов на основе разработки комплексной многосекторальной государственной политики, соответствующей принципам верховенства права и международному праву и не нарушающей суверенитет государств. Гондурас настоятельно призывает страны происхождения, транзита и назначения гарантировать полное уважение прав человека всех мигрантов и избегать их ненадлежащего задержания и содержания под стражей. Принцип уважения достоинства человеческой личности является основополагающим элементом Устава Организации Объединенных Наций и должен играть главную роль при решении вопросов, связанных со всеми аспектами миграции. Особенно важно принимать меры в ситуациях разделения семей.
- 86. В 2017 году мигранты перевели своим семьям денежные средства на сумму, в три раза превышающую объем официальной помощи в целях развития, и, по оценкам, оказали помощь 800 миллионам человек. Гондурас выступил соавтором резолюции 72/281 Генеральной Ассамблеи, в которой в знак признания важности денежных переводов для экономического развития 16 июня было провозглашено Международным днем семейных денежных переводов. В порядке достижения цели 10 в области

- устойчивого развития правительствам и международным организациям следует содействовать снижению комиссии на денежные переводы мигрантов до менее 3 процентов от суммы перевода.
- 87. Принятие глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции стало одним из исторических событий. Положенный в его основу комплексный, основанный на фактических данных подход, в рамках которого особое внимание уделяется уважению прав человека и верховенству права, создает динамичные рамки для совместного увеличения выгод от миграции как одного из факторов экономического роста и социального развития.
- 88. Г-н Монте (Намибия) говорит, что многосторонний подход играет ключевую роль в поддержании глобальной экономической архитектуры и урегулировании вызванных недобросовестной торговой практикой конфликтов, которые отрицательно влияют на усилия по достижению целей в области устойчивого развития. Тот факт, что лишь около 20 процентов средств, выделяемых на деятельность, связанную с климатом, направляется развивающимся странам, никоим образом не следует истолковывать в том смысле, что эти страны не испытывают на себе негативного воздействия изменения климата. Будучи страной с двумя пустынями, регулярно подвергающейся засухам и наводнениям, Намибия стремится получить доступ к финансированию деятельности по адаптации к изменению климата. Делегация страны оратора призывает партнеров по процессу развития активизировать усилия и выполнить свои обязательства по финансированию деятельности, связанной с изменением климата, в соответствии с принципом общей, но дифференцированной ответственности. Намибия признательна за помощь, полученную по линии Зеленого климатического фонда и Фонда для неухудшения состояния земель, которые нуждаются в твердой поддержке.
- 89. Внешняя политика Намибии основана на принципах многосторонности; занимая предпоследнее в мире место по плотности населения, Намибия в значительной степени зависит от многосторонних систем, которые имеют основополагающее значение для осуществления ее планов развития и ликвидации нищеты. Доступ к новым технологиям имеет огромное значение для развивающихся стран и особенно необходим для преодоления трудностей, мешающих достижению целей в области развития. Намибия приветствует создание Банка технологий для наименее развитых стран в качестве средства, с помощью которого развивающиеся страны могут ликвидировать технологический разрыв и предоставить населению доступ к технологиям, необходимым для

18-17478 **15/20**

развития. Она поддерживает обращенный к Организации Объединенных Наций призыв Генерального секретаря активизировать усилия по решению проблем международного экономического сотрудничества, соблюдая при этом принцип равенства интересов всех стран.

- 90. Г-н Эшанта (Ливия) говорит, что глобализация является одной из ключевых особенностей интеграции в экономической, политической, социальной и культурной сферах и что экономическая глобализация открывает возможности для развития. При надлежащем использовании глобализация могла бы способствовать распространению передовых технологий, а также стимулировать прямые иностранные инвестиции и обмен опытом управления. Однако невозможно лишь полагаться на выгоды от торговли и неорганизованные рынки и добиваться экономического роста без учета всех аспектов развития. Экономическая глобализация должна носить справедливый характер и предоставлять равные выгоды всем народам без ущерба для их культурной и национальной самобытности.
- 91. В доступе к технологиям, особенно к информационно-коммуникационным технологиям, нуждаются многие развивающиеся страны, однако обязательства по передаче технологий и наращиванию потенциала в целях преодоления цифрового разрыва с помощью международного механизма содействия, как об этом говорится в Аддис-Абебской программе действий, не были выполнены.
- 92. Взаимосвязь между развитием и миграцией должна рассматриваться всесторонне, с учетом экономических, социальных, экологических, гуманитарных и культурных аспектов. Международное сообщество должно решать проблемы миграции на основе подлинного партнерства. Политическая нестабильность в Ливии усугубляется проблемой неорганизованной и нелегальной миграции, в процессе которой люди подвергаются риску из-за действий групп, занимающихся незаконным провозом людей, и нередко погибают при попытках перебраться через море.
- 93. Правительство страны оратора приветствует глобальный договор о безопасной, упорядоченной и легальной миграции. Для решения указанной проблемы необходимо устранить первопричины, из-за которых люди рискуют жизнью, чтобы уехать. Международное сообщество должно оказывать помощь странам происхождения посредством осуществления программ подлинного развития, направленных на совершенствование их секторов производства и услуг, с тем чтобы положить конец нищете,

безработице и войнам. Страны транзита также нуждаются в технической и логистической поддержке и укреплении потенциала, а мигрантам следует оказывать помощь в добровольном возвращении на родину.

- 94. Г-жа аль-Хосани (Объединенные Арабские Эмираты) говорит, что глобализация может внести существенный вклад в экономическое развитие государств-членов и принести им ощутимые финансовые выгоды и что благодаря ей страны могут интегрироваться в глобальную экономику и выходить на более крупные рынки, что позволяет им повысить темпы экономического роста и сократить масштабы безработицы, нищеты и голода. Однако плоды глобализации и развития распределяются неравномерно. Международный экономический порядок сталкивается с рядом серьезных проблем, таких как увеличивающийся разрыв в развитии, неравенство, беженский кризис, ухудшение состояния окружающей среды и изменение климата. Кроме того, для эффективной борьбы со стихийными бедствиями и антропогенными катастрофами, а также для устранения цифрового разрыва требуется такая международная система, в рамках которой блага глобализации будут распределяться благоприятным для развития всех стран образом.
- 95. Объединенные Арабские Эмираты признают роль науки и техники, в особенности экологически чистых технологий, в ликвидации нищеты во всех ее формах. В связи с этим в октябре 2018 года правительство страны оратора проведет международный форум по статистике и данным, в ходе которого представители частного и государственного секторов и гражданского общества обменяются информацией в целях совершенствования работы с экологическими данными и предоставления доступа к ним как к статистической информации, которая будет задействоваться в качестве подспорья для принятия решений и оптимального использования окружающей среды в интересах устойчивого развития.
- 96. Одной из актуальных проблем, с которыми сталкивается сегодня мир, является высокая численность мигрантов, а также необходимость определения наилучших путей максимального увеличения выгод от миграции для стран происхождения и транзита и обеспечения понимания взаимосвязи между миграцией и развитием. Принимая Повестку дня на период до 2030 года, государства-члены осознавали позитивный вклад мигрантов в экономический рост стран происхождения и назначения. Кроме того, мигранты могут внести вклад в достижение целей в области устойчивого развития. В декабре 2018 года Объединенные Арабские Эмираты, действуя в русле

своей приверженности решению проблем миграции и расширению участия мигрантов в достижении целей в области развития, примут участие в межправительственной конференции по глобальному договору о миграции.

- 97. Г-жа Саран (Южная Африка) говорит, что меры, которые предлагаются в Декларации и Программе действий по установлению нового международного экономического порядка, являются актуальными в сложившейся глобальной обстановке, которую омрачают те же, что и в прошлом, антидемократические тенденции, увековечивающие многолетний разрыв между развитыми и развивающимися странами. Хотя глобализация в значительной мере способствовала экономическому подъему многих стран, создаваемые ею выгоды распределялись неравномерным и неравным образом. Принятие односторонних мер, нарушающих функционирование глобальной экономической системы, продолжает подрывать усилия по обеспечению справедливого и инклюзивного устойчивого роста и увеличивать экономические диспропорции между Севером и Югом.
- 98. С начала постколониальной эпохи мир, и прежде всего Африка, существенно не изменился. В рамках глобальной системы чаяния развивающихся стран в отношении экономического роста постоянно игнорировались. На глобальном уровне сохраняются структурные экономические и торговые проблемы, препятствующие индустриализации Африки. Государства-члены должны продолжать устранять подобные дисбаланс и несправедливость. Индустриализация давно признана важнейшим рычагом, при помощи которого глобализация и взаимозависимость могут стать инструментами ускоренного достижения устойчивого развития всеми странами и народами. Поэтому Южная Африка обеспокоена выходом развитых стран из состава Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО), однако с удовлетворением отмечает назначение лидеров, ответственных за содействие проведению третьего Десятилетия индустриализации Африки, которое должно способствовать дальнейшему укреплению региональной торговли, особенно в Африканской континентальной зоне свободной торговли.
- 99. Необходимо продолжать укреплять процесс построения многосторонней, основанной на правилах и справедливой глобальной торговой системы в качестве рамочной основы для обеспечения предсказуемости, транспарентности и добросовестности в международной торговле. Первоочередное внимание следует уделять активизации работы в рамках Дохинского раунда переговоров по вопросам

развития ВТО, с тем чтобы добиться того, чтобы глобальная торговля и экономическое развитие сыграли свою роль в достижении цели ликвидации нищеты, неравенства и безработицы, особенно в развивающихся странах. Достижению общих целей в области развития мешают односторонние протекционистские меры, создающие неопределенность, подрывающие предсказуемость мировой торговли и влекущие за собой негативные последствия для мировой экономики. Южная Африка настоятельно призывает международное сообщество выступить единым фронтом против такой необдуманной политики. Кроме того, в рамках любой концепции глобализации и взаимозависимости необходимо учитывать важность передачи технологий из развитых стран в развивающиеся страны.

- 100. Г-н Боладжи (Нигерия) говорит, что глобализация представляет собой мощный процесс, способный укрепить многостороннее сотрудничество и ускорить устойчивый рост и развитие, и что она принесла с собой огромные возможности и выгоды. Глобализация, подстегиваемая успехами в области технологий перевозок и связи, а также либерализацией торговли, привела к усилению социальной и культурной интеграции и породила политическую, экономическую, финансовую и рыночную взаимозависимость. Она не обошла стороной ни одну страну, ни один регион и ни одну важную отрасль. Вместе с тем она создает также проблемы и риски, которые проявляются в существующих диспропорциях в распределении получаемой от глобализации выгод и связанных с ней издержек. Асимметричный характер современной глобальной системы привел к застою в развитии многих развивающихся стран. Большинство промышленно развитых стран не преминули воспользоваться постепенным разрушением торговых барьеров в развивающихся странах для того, чтобы сбывать свои низкокачественные промышленные товары на глобальном Юге.
- 101. Нигерия по-прежнему привержена универсальной, основанной на правилах, открытой, недискриминационной и справедливой многосторонней торговой системе, способствующей глобальному росту и устойчивому развитию. Она глубоко обеспокоена тем, что Дохинский раунд переговоров по вопросам развития не был завершен. Делегация оратора настоятельно призывает развитые страны продемонстрировать необходимую гибкость и проявить готовность выйти из тупика, в который зашли переговоры в рамках Дохинского раунда. Кроме того, правительство страны оратора разделяет основные ценности, лежащие в основе сотрудничества Юг Юг, и считает, что Организация Объединенных Наций могла бы

18-17478 17/20

играть ключевую роль в утверждении этих ценностей при одновременном уважении многообразия.

102. В последние десятилетия государства-члены ратифицировали немало многосторонних документов, призванных служить руководством при разработке и осуществлении продуманной миграционной политики. Денежные переводы мигрантов помогли миллионам людей в странах происхождения выбраться из нищеты; кроме того, миграция способствует устойчивому развитию, стимулируя торговлю и инвестиции. Что касается стран назначения, то мигранты зачастую восполняют пробелы на их рынках труда и компенсируют нехватку рабочей силы, вызванную демографическими сдвигами.

103. Нигерия призывает сделать систему глобального управления более представительной и демократической. Нельзя допустить дальнейшего увеличения разрыва в развитии между глобальными Севером и Югом. Развивающиеся страны нуждаются в расширении технических возможностей, улучшении доступа к финансированию, инвестициям, подготовке кадров, развитии инфраструктуры и передаче интеллектуальной собственности и технологий. Только подлинно справедливая глобальная система может устранить существующие диспропорции и обеспечить справедливое экономическое и социальное развитие в интересах нынешнего и будущих поколений.

104. Монсеньор Грыса (наблюдатель от Святого Престола) говорит, что рост миграции, характерный для XXI века, представляет собой давнее и глобальное явление. Хотя последние данные свидетельствуют об огромном увеличении числа международных мигрантов, необходимо помнить, что за этими цифрами стоят конкретные люди, каждый из которых имеет равное право на человеческое достоинство, безопасность и достойный уровень жизни. К движущим силам миграции относятся такие силы отталкивания, как насилие, отсутствие безопасности, нарушения прав человека, нехватка возможностей, последствия изменения климата и нищета, вызванные деградацией окружающей среды, а также силы притяжения, в частности поиск лучших условий и изменения на рынках труда. Для того, чтобы какие бы то ни было меры по преодолению миграционного кризиса были эффективными, они должны начинаться с устранения сил отталкивания; слишком часто вину за них возлагают на мигрантов, как если бы они отвечали за возникновение обстоятельств, вынудивших их покинуть родину.

105. Хотя миграция влечет за собой неравномерно распределяющиеся издержки для принимающих

стран, она приносит им также и выгоду. Если бы не было чистого притока мигрантов, то демографические проблемы развитых стран были бы гораздо серьезнее. Мигранты и беженцы приносят свою смелость, квалификацию, энергию, чаяния и культуру, обогащая жизнь принимающих стран.

106. Глобальный договор о безопасной, упорядоченной и легальной миграции, а также глобальный договор о беженцах обеспечивают защиту для всех, кто был вынужден покинуть свою родину, и закрепляют в рамках стремления к общему благу совместную ответственность за заботу о тех, кто больше всего нуждается в помощи и сочувствии. В ходе переговоров по глобальному договору о миграции подробно обсуждались трудности, с которыми сталкиваются многие государства при реагировании на порой непредсказуемые и непосильные для них смешанные миграционные потоки, а также такие вопросы, как необходимость укрепления международной солидарности в плане распределения бремени и ответственности и приверженность государств совместной работе над созданием условий, позволяющих людям вести достойную и безопасную жизнь в своих странах, и их приверженность устранению первопричин миграции.

107. Уважение достоинства каждого человека требует создания условий, необходимых для осуществления права остаться. Святой Престол надеется, что усилия, прилагавшиеся в рамках разработки глобальных договоров о беженцах и о миграции, будут продолжать прилагаться в рамках уважения прав и достоинства мигрантов и беженцев в духе международной солидарности и что при этом будет обеспечиваться соблюдение суверенного права государств определять свою национальную миграционную политику в свете своих обязательств по международному праву.

108. Г-жа Мукави (Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО)) говорит, что недавно ФАО выпустила подготовленное в 2018 году издание своей основной публикации — доклад, озаглавленный «Положение дел в области продовольствия и сельского хозяйства», в котором основное внимание уделяется миграции и ее связи с сельским хозяйством и развитием сельских районов. Несмотря на проблемы, которые может создавать миграция, она является неотъемлемой частью экономического, социального и человеческого развития и средством сокращения неравенства как внутри стран, так и между ними. На разных этапах своего развития все страны являются зонами происхождения, транзита и назначения международных мигрантов. Поскольку безопасная, упорядоченная и

надлежащим образом регулируемая миграция может внести позитивный вклад в устойчивое развитие и экономический рост, следует продолжать укреплять сотрудничество и координацию усилий между странами происхождения, транзита и назначения, а также основными международными организациями, с тем чтобы раскрыть потенциал мигрантов как транснациональных участников процесса развития.

109. Отъезд мигранта должен совершаться по желанию, а не по необходимости, однако многие люди и семьи уезжают из сельских районов, чтобы избежать царящей там нищеты. Движущие силы миграции носят комплексный и взаимосвязанный характер и включают бедность сельских районов и отсутствие продовольственной безопасности, отсутствие занятости и возможностей для получения дохода, ограниченный доступ к социальной защите, конфликты, стихийные бедствия и политическую нестабильность. Причины и последствия миграции тесно связаны с глобальными целями ФАО по борьбе с голодом, сокращению масштабов нищеты в сельских районах и поощрению устойчивого использования природных ресурсов.

110. Поскольку мигранты в основном происходят из сельских районов, решающее значение для обеспечения прочных альтернатив миграции имеют инвестиции в сельское хозяйство, развитие сельских районов и создание устойчивых источников средств к существованию. ФАО оказывает странам поддержку в устранении негативных движущих сил миграции, создании альтернатив миграции в сельских районах и повышении мобильности сельского населения. Она способствует укреплению потенциала противодействия мигрантов и местного населения и их основанных на ведении сельского хозяйства источников средств к существованию в целях обеспечения того, чтобы миграция была выгодной для всех. Кроме того, ФАО стремится усилить позитивное влияние миграции на сельское хозяйство и развитие сельских районов посредством стимулирования инвестиций и содействия созданию рабочих мест и возможностей для развития агропредпринимательства в районах происхождения.

111. Согласованность политики в области миграции, сельского хозяйства и развития сельских районов имеет огромное значение для обеспечения безопасной, упорядоченной и легальной миграции. Стратегии должны быть направлены на максимальное увеличение экономической и социальной отдачи от миграции при одновременном сведении к минимуму связанных с ней экономических издержек для мигрантов и общества. На глобальном уровне ФАО осуществляет сбор дополнительных данных о

миграции сельского населения для использования при принятии политических решений и разработке программ. Совместно с Международной организацией по миграции она выполняет функции председателя Группы по проблемам глобальной миграции; кроме того, она оказывала помощь в подготовке глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции. В целях оказания государствам-членам поддержки в осуществлении положений упомянутого глобального договора ФАО будет активно участвовать в работе недавно созданной Сети Организации Объединенных Наций по вопросам миграции.

112. Г-н Рихтер (наблюдатель от Международной организации по миграции (МОМ)) говорит, что принятие глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции станет важным историческим событием, которое готовилось в течение десятилетий. Начиная с Международной конференции по народонаселению и развитию 1994 года международное сообщество медленно, но неуклонно продвигалось вперед в обсуждении вопросов миграции. Глобальный договор станет первым в своем роде многосторонним рамочным документом, посвященным миграции, что сделает его краеугольным камнем международных усилий по содействию эффективному регулированию миграции. МОМ призывает все государства-члены в полной мере участвовать в осуществлении положений этого договора, с тем чтобы сохранить набранный импульс.

113. Достижению успеха в рассмотрении вопроса о миграции способствовало принятие в последние годы также и других важных рамочных программ в области развития; Программа действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа»), Сендайская рамочная программа по снижению риска бедствий на 2015-2030 годы, Аддис-Абебская программа действий, Новая программа развития городов, Парижское соглашение и Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года — все эти документы содержат ключевые положения, касающиеся миграции. Международное сообщество должно повысить согласованность стратегий в области миграции и развития, с тем чтобы миграционная политика способствовала улучшению результатов в области развития и наоборот. Политический форум высокого уровня, который планируется провести в 2019 году, предоставит идеальную возможность для обеспечения реальной взаимосвязи между реализацией Повестки дня на период до 2030 года и осуществлением положений глобального договора о миграции.

18-17478 19/20

114. По самой своей природе миграция имеет значение для многих субъектов. Для достижения прогресса в реализации Повестки дня на период до 2030 года и других рамочных документов, в том числе глобального договора о миграции, потребуются прочные партнерские отношения между всеми соответствующими субъектами. МОМ полна решимости сотрудничать с другими структурными подразделениями и предоставлять различным заинтересованным сторонам площадку для решения проблем миграции и использования создаваемых ею возможностей.

Заседание закрывается в 12 ч 35 мин.